

1962-12-17

SENDER

Ejler Bille

RECIPIENT

Sonja Ferlov Mancoba, Ernest Mancoba, Wonga Mancoba

FACTS

Document type:

Letter

Date explanation:

Date in letter.translated 2025-02-07

Sender's location:

København

Recipient's location:

Paris

Mentioned people:

Poul Henningsen

Agnete Therkildsen

Karen Vad

Poul Vad

Omtalte værker:

Ernest Mancoba, Untitled, 1962

(Cat.Raisonné o.007)

Archive:

Ferlov Mancoba archive.translated

2025-02-07

DOCUMENT CONTENT

Ejler Bille writes to Sonja Ferlov Mancoba, Ernest Mancoba, and Wonga Mancoba that he and Agnete are delighted with Ernest's painting in their home and that they are sending the final payment for the work. Bille will try to get Tom Birch interested in Ernest's works. Bille further recounts his work on the decoration for Jerne Seminary in Esbjerg and tells about a radio program featuring music and songs from the 1930s and 1940s, selected by Poul Henningsen. Agnete Bille has written a greeting in the margin of the letter. translated 2025-02-07

TRANSCRIPTION

d. 17-12-62.

Willemoesgade

Kære Ernest, Sonja og Wonga.

Det var hyggeligt igen at være sammen med jer i Paris. Nu jeg ved, I bor i det gamle kvarter, synes jeg, I bor os langt nærmere. Tak for brevet, som kom til os, medens i endnu var i Sønderho. Mancobas billede har vi paa væggen. Det er med i vort daglige liv og i vort arbejde, saaledes som de ting er det, man har om sig. Da vi jo gerne selv vil beholde det, vil jeg helst med det samme betale det helt ud, og sender derfor her restbeløbet. – maaske er det kun en mindstepris af, hvad billedet er værd herhjemme. Maaske kan jeg få Tom Birch (Kunstnernes Kunsthandel) interesseret, naar jeg nu kan vise ham et arbejde. I saa tilfælde vil jeg lade ham selv skrive til jer – og I kan saa igen svare ham, hvis det har interesse. Jeg fik heldigvis mit udkast til en væg i aulaen, i et seminarium i Esbjerg, færdig, medens jeg var derovre. Det bliver 6 træplader, der arbejder sammen, saa de danner en helhed. De blir igen alle fæstnet paa en større møbelplade, saaledes at alle 6 plader springer lidt frem i relief. Muren, den store plade |skal| hænge paa er [overstreget: 3 m og] 3,35 cm i højde og bredde. Jeg undgaar ved fordelingen af pladerne (der er malet, saa de danner en absolut helhed) at male eet kæmpebillede, som maaske ville ende med at sprænge hele arkitekturen. Modellen, som jeg har malet paa krydsfiner i en femtedel størrelse, vil jeg nu sende ud til den endelige bedømmelse i Kunstfondet. Jeg ved nok, at man ikke vil kunne forstaa meget af min forklaring, men jeg har foreløbig tro paa opgaven. Jeg tænker mig at I af og til ser Karen og Vad. Vi skriver selv til dem, men I maa ogsaa hilse dem. I aftes hørte vi i radioen – helt fra 8 til 10 en tilrettelæggelse af Poul Henningsen af de bedste viser – og [overstreget: og xx] enkelte prosastykker, som han har kunnet finde frem til. Det var hele tredvernes og fyrrenes stemning der dukkede op – noget af Kjeld Abels "melodien

der blev væk” de bedste af Liva Weels sange, nogle udvalgte Asxxxsang plader, Josephine Bäcker.¹ Der var en helhed i hans udvalg, der baade var menneskelig og gribende. De bedste hilsener - og glædelig jul fra Bille

|Kære Sonja og Mancoba og Wonga

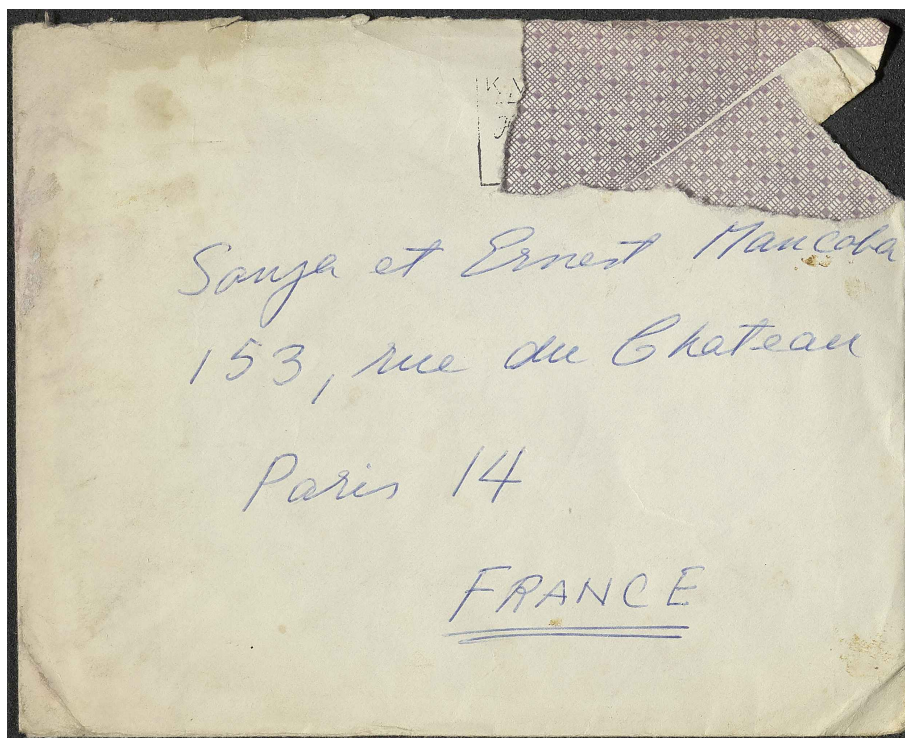
Glædelig Jul og godt Nytaar!

Hjertelig Hilsen Agnete Tak for sidst|

¹ Josephine Baker

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



høppladen, der arbejdes sammen, saa
de dannes en helhed. De bli
eigen alle fastnet paa en støre
møbelplade, saaledes at alle
6 plader springer lidt frem i relief.
Stuen, den store plade ^{hel} hænges paa
er ~~3,35~~ 3,35 m i højde og
bredde. Jeg undgår bed for-
delingen af pladerne (der er malet,
saa de dannes en absolut helhed) at
male et Rømpsbillede, som maaske
ville ende med at sprænge hele
arkitekturen. Modellen som jeg har
malet paa Krydsstuen i en fjerdedel
størrelse, vil jeg nu sende ind til den
endelige betømmelse i Kunstforening. Jeg
ved nok, at man ikke vil kunne for-
taa meget af min forklaring, men jeg
har foreløbig tro paa opgaven. Jeg tænker
mig at 7 af og vil se Højen og Gald.
Vi stier selv til dem, men 7 maa og =
saa hele dem. 7 aftes hørte vi i relation
- helt paa 8 til 10 en tilværelsesopgave af
Poul Henningsen af de bedste viser - og ~~af~~
enkelte prokastykker, som han har sammensat paa
flere del. Det var hele billederne og pyntens
stemning der dannede op - meget af Højen og Gald
"mellem den lille bak" de bedste af sine ^{Walds}
sange, nogle udsvalgte smudsens plader, Josephine Bäckes
Der var en helhed, som udvalgte, den bedste ^{for minne =}
helst af Højen. De fleste billeder ^{af}
Højen og Gald.

KILDER TIL DANSK KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

EJLER BILLE



Picasso

Indtryk fra udstillingerne i Paris

Maleren Ejler Bille, en af pionerskikkelserne i det abstrakte maleri i Danmark, har afslægt besøg på de store Picasso-udstillinger i Paris, arrangeret i anledning af kunstnerens 80 års dag for nylig.

IJEN i Paris. Svaret ind af metron, som nu er begyndt at køre på gummihjul. Den store luft i metroen, en ubeslutselig duft, let parfumeret, en anelse af hvidsig, en duff af løveduft. Man pumpes rundt i Paris' hjerte. Nu Place de la Concorde, nu Place Clemenceau. Det er her Grand Palais og Petit Palais med farvestrømmede plakater og sampelegstavner indbyrdes til et besøg på hver af de to udstillinger »Hommagen og Pablo Picasso. Hvad forsamler udstillingerne? Kan man frivare sig for nyten om Picasso? Se han med sine egne øjne? Kan man glem-

BERLINGSKE TIDENDES KRONIK
1. JUNI 1945



Picasso. Drengeskovet. 1945.

meret. Det bryder med hans tidligere lyske tone. Længt mere aktiv i sit indtryk og udformet med en større kunstnerisk bevidsthed leder det frem til kablænen, til en 2000 rødder af Picassos belydeligste og mest modne arbejder.

Det er på dette tidspunkt, at det lukkede scenarium, vi hidtil har bevæget os i, synes at forsvinde ud af kunsten. En tid, da naturens vildskab og kunstnerens visioner i den grad bliver identiske, at vi ikke kun ser et naturs billede gennem Picassos øjne, ligesom en Juan Gris' abstraktioner. Den mystiske, vi møder i kubismen, finder vi netop i Picassos billeder fra disse år. De viser i sjældent grad nærstående og intime. Det er måske den periode i Picassos kunst, han kommer os mest nær som menneske, og lever han er sjældent som kubist. En række af de smukkeste arbejder på udstillingen, hvor han på grund af de strenge formmæssige krav fravæger det stærkt polykrome og holder sig til grøntfarver, er udført fra Prags Nationalgalleri og fra Pushkin-museet i Moskva. Fra samme tid stammer også mange af Picassos collager. Det er vilddommeligt, men uden tvivl følger sig, at de strengeste krav også samtidig giver mulighed for en større frihed. Gennem kubismens collager

ogterbillederne. Der er noget bittert, venligt og drømmende over dem. De er ikke sentimentale, men kunne være det. Hvad der løfter dem ud over det er en art bløt lidenskab, noget strengt og næsten asketisk. Det er usikkert at opfatte dem som franske. Hvad der ikke er, og fra første øjeblik man træder ind, er det udpræget spanske i Picassos kunst. Man ser det igen i hans første kubistiske billede »Huse i Hostla«, udført af Kvindemuseet i Leningrad, der med sine tætte, næsten magre farvetoner og sine klart tegnede kubiske former fortæller om et land og et klima, hvor det, som skabte den franske impressionisme, det gyldne, varme lys og de lette, rigt nuancerede farvetoner, aldrig ville opstå som en mulighed.

Det hovedværk mellem de to dage tilhører »Museum of Modern Art«. Dette store billede, færdigt op i blå og røde klange, virker som et orkesterværk, et undlod at udtale, og som i